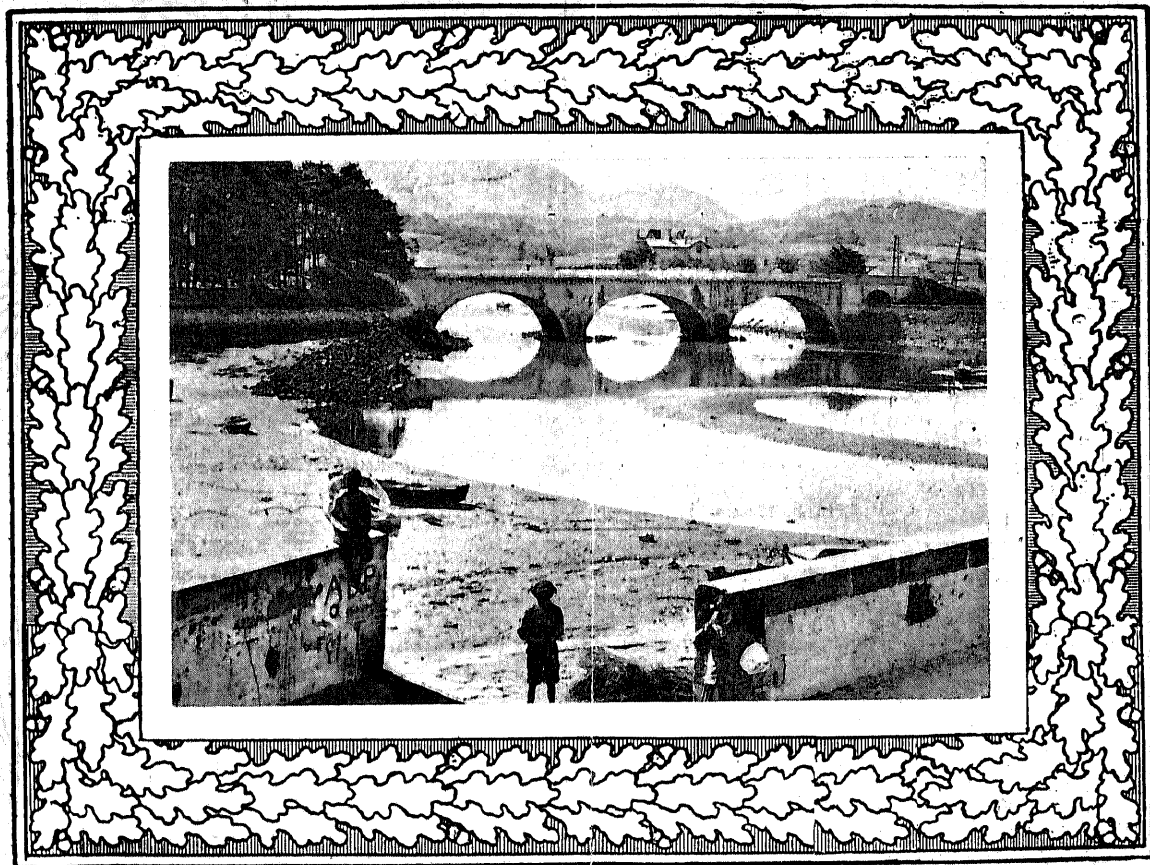


La Parkonia

REVISTA DECENAL ILUSTRADA
FUNDADA EN EL AÑO 1893



San Juan de Luz — Puente del Ferrocarril

Nº 1239
AÑO XXXV

Buenos Aires, Febrero 29 de 1928

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
BELGRANO 1389

LA BASKONIA

REVISTA DECENAL ILUSTRADA

AÑO XXXV

FUNDADOR Y DIRECTOR:
JOSÉ R. DE URIARTE

Núm. 1239
Buenos Aires, Febrero 29 de 1928



COSTA BASKA EN LABURDI
Las rocas de Endaya en su playa de Ondarraitz.

TRISTE ESPECTÁCULO

NO se nos ocurre titular de otro modo el espectáculo que debemos comentar. Vamos contra una corriente bárbara, sin hacer causa común con los diarios que explotan al público, bastardeándole sus instintos con amplias y detalladas informaciones.

Nos referimos a la cruel pelea, al bárbaro trompadeo que por dinero se han propinado en Los Angeles (Norte América) el boxeador de color Godfrey y Paulino Uzkudun.

Hace meses que los diarios venían informando minuciosamente el entrenamiento de ambos contendientes, dándoles más importancia que si se tratara de dos grandes figuras de la ciencia, que con su talento deslumbran al mundo. ¡Es una relajación periodística!

Ante un público compuesto de 40.000 individuos, sedientos de brutalidad y en medio de un ensordecedor griterío, dió comienzo el asalto.

El negro Godfrey venció por puntos a Uzkudun.

No nos interesa el triunfo de Godfrey, ni la derrota de Uzkudun, tanto nos da lo uno como lo otro; pero sí lamentamos que un compatriota haya resultado ensangrentado.

El amor propio localista de los baskos, no puede tampoco molestarse en lo más mínimo por la victoria del negro. Otra cosa sería, si un negro o un blanco extranjero ganase un partido a la pelota en un frontón al más diestro de nuestros pelotaris. Por fortuna, el juego de pelota está reconocido como el más superior de los deportes de habilidad, belleza y elegancia. Es genuinamente nuestro y no puede halagarnos, como sport el boxeo, cuyo mérito está en la irracional finalidad de inutilizar a trompadas a un pobre adversario contratado por un mercader cualquiera. Además, todos los países pretenden señalarse por sus características, y si Norte América quiere hacer del pugilismo una "cosa" nacional, déjesele con tal aspiración y no se pretenda arrancarle el cetro de la "gloria" boxística.

La lectura descriptiva de los diez "rounds" que publican los diarios, causa repugnancia a toda persona medianamente culta y que posea buenos sentimientos. Todo se reduce a golpes en la cabeza, golpes en los riñones, golpes a derecha e izquierda, golpes en todas partes.

Al finalizar el combate, dicen los telegramas: "*Uzkudun sangraba por la nariz, ojos y boca y mostraba señales de castigo por encima de los riñones*".

¿No es esto una brutalidad?

¿Es esa la dignificación del hombre, que subido a un tablado y ante una multitud de energúmenos, por el simple aliciente del dinero se deja dar feroces trompadas para poner a prueba el máximo de brutalidad?

Se impone una ley universal que prohíba tan salvaje espectáculo.

Con la sinceridad que acostumbramos encarar lo que creemos censurable, para contribuir a la cultura general, hemos criticado los espectáculos de boxeo por dinero, y hoy volvemos a ocuparnos, movidos por el gesto de un señor Gastón Bastanchuri, — que según afirma el cable, — "piensa ofrecer al ex campeón mundial, Jack Dempsey, una bolsa de 800.000 dólares o sean \$ 1.872.000 moneda argentina, para un trompadeo con Uzkudun; pues no queremos perder la oportunidad de aconsejar a dicho señor, que tan importante suma, si es que conserva amor a su raza y a su bella tierra-euskara, hubiera tenido una aplicación infinitamente más acertada, levantando en su pueblo una Escuela moderna y un establecimiento benéfico donde se atiende a los desvalidos, creando además premios para los baskitos escolares que se destaquen en su estudio y subvencionando a las escuelas que dictan clases de baskuence, concertando certámenes anuales de música baska, estableciendo premios alentadores para los autores de obras literarias e históricas relativa a Euskalerría, etc.

Con tan respetable suma, podría haber hecho eso y otras muchas cosas buenas que podríamos indicarle.

No utilice afortunado Bastanchuri, su bolsa repleta en un espectáculo indigno, que pugna con los adelantos maravillosos de estos tiempos; y con los sentimientos humanitarios de millones de seres que detestan el pugilismo.

Háganos caso el señor Bastanchuri. Las indicaciones que nos permitimos hacer, están inspiradas en un sentimiento civilizador y progresista que armoniza con la ideología baskongada que venimos predicando y si de ello se digna tomar buena nota, se conquistará la gratitud de todos los euskaldunas de verdad.



¡MELLA HA MUERTO!

¡Mella ha muerto! Así habrá circulado en la península, de boca en boca, la nefasta noticia que el telégrafo ha transmitido.

¿Quién no recuerda la profunda impresión, el asombro, que produjo su presentación en el Congreso de Diputados, allá mismo donde desfilaron en brillante sucesión las celebridades de la oratoria hispana?

Y así fué Mella toda su vida; más asombroso cuanto más se le oía.

Y ha muerto como vivió: pobre en bienes terrenos, riquísimo en saber, en honradez y en la estimación general.

Podría, como orador grandilocuente, filósofo y poeta que convencía y conmovía, parangonarse con los más grandes tribunos de la vida parlamentaria; pero ellos, casi todos, sonrieron a los halagos de la vida y Mella fué leal a sus convicciones, consecuente con sus ideales, austero en su vivir estudioso.

Pero ni sus excepcionales dotes naturales ni

la ciencia acumulada por el estudio traen el nombre de Mella a estas columnas.

Pasaba, el partido carlista por un período de descomposición, falto de nuevos elementos, minado por discordias internas y especialmente en el país basko envuelto en una nebulosa, que la oposición iba condensando, respecto al gran problema, al único problema de los baskos, la reintegración foral, cuando en el Frontón Euskalduna, de Bilbao, apareció Mella exponiendo clara y terminantemente, lo que él y con él el partido cuya representación llevaba entendían por regionalismo y desarrolló en frases que repercutían hondamente en el alma de los baskos el sentido íntimo de las frases del jefe del partido, cuando decía en Santiago de Chile: "Yo quiero para todas las provincias de España los Fueros de las Baskongadas", frases confirmadas en el "Acta política" de Venecia; "Reintegradas en sus Fueros las Provincias Baskongadas y Nabarra; restablecidos también los de Aragón, Cataluña, Valencia y Mallorca conforme al modo de ser y las necesidades de estas regiones; restauradas para en adelante las libertades de los diversos países de la Corona de Castilla y León, entonará la Patria agradecida a su Rey un himno de redención en sus diferentes idiomas, conservados como eco de la tradición, voz de la familia y grandeza de la literatura nacional". Y como opinión propia, que concretaba aún más el profundo conocimiento que tenía del pasado y del presente del pueblo basko, decía: *Por la lengua, la raza, el carácter, la topografía, por*

su fundamento histórico, el regionalismo basko es diferente del de otros pueblos. Nada nuevo en el viejo lema del tradicionalismo, pero que brotando ahora remozado con la viril y armoniosa palabra del nuevo apóstol del regionalismo hizo renacer en todos los baskos un ideal común, bastante olvidado por la pequeña política y el "Gernikako Arbola" que se canturreaba mortecino y gangoso en las tabernas invadió las calles y los paseos con las sonoridades de las bandas de música coreadas por el pueblo y los solemnes acentos de los orfeones.

Pero donde el amor a los Fueros tiene raíces no más hondas, pero sí de mayor reciedumbre, Nabarra, fué donde la palabra de Mella llegó más fácilmente al alma popular.

Cuando exaltados los ánimos por apasionamientos partidistas y rencillas electorales, estaban los nabarros a punto de irse a las manos, la arrebatadora elocuencia de Mella barría como un huracán todas las ruines diferencias y derramando a torrentes el amor que él sentía por la tradición la exhibía luminosa y radiante, tal como el pueblo la intuía sin acertar a expresarla ni apreciarla en toda su belleza, los nabarros, jadeantes de emoción, hirviendo la sangre, unidos en amor fraterno, rompían en frenéticos vivas a Nabarra que llegaban a Madrid y hacían imposible la gamazada.

Como tributo al amante de nuestras libertades, LA BASKONIA se asocia al sentimiento general que la muerte del gran tribuno ha causado.

PUEBLOS BASKOS

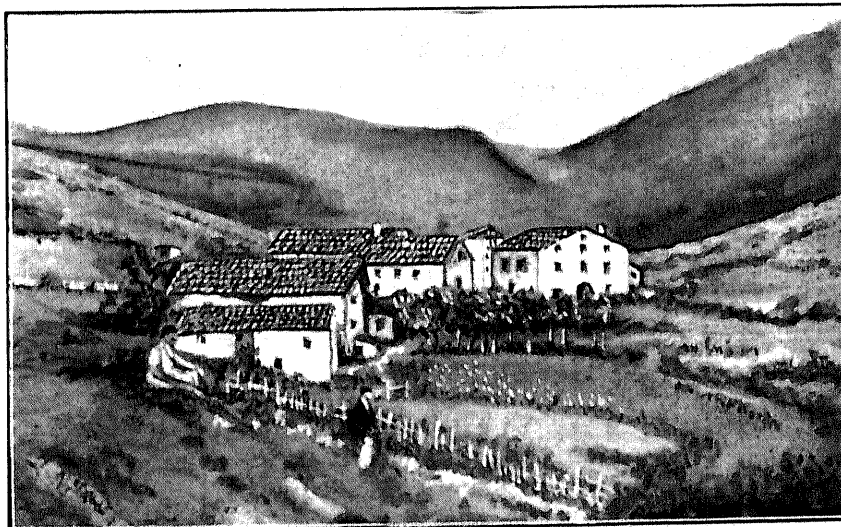


IRAGUI

El pueblecito nabarro de Iragui, se encuentra en la parte norte del valle de Esteribar y en medio de los de Eugui, Urtasun, Egozkue y Usechi. Está rodeado de elevados montes en los que hay grandes hayales y robledales.

Sus campos producen buen trigo, avena, habas y otros cereales. Dos de sus buenas industrias son la cría de ganados y la elaboración de carbón.

Tiene una bonita iglesia y a unos cinco cuartos de hora de Iragui, en la cima de un elevado monte y rodeada de hayas se encuentra la ermita del Santo Cristo de Burdondogui. El 4 de septiembre, suele celebrarse la fiesta anual en dicha ermita.



Electrificación de Ferrocarriles

Para LA BASKONIA.

El problema del carbón, pan de la industria, es en la actualidad de tanta trascendencia como el de los transportes por ferrocarril.

La hulla negra se substituye en muchos casos con energía eléctrica transformada de la hulla blanca que en estrepitosas cascadas se desliza de las regiones montañosas, produciendo voltios y amperios utilizados en los motores de los talleres industriales, en el alumbrado y calefacción de cocina y habitación, en la tracción de los trenes modernos.

Utilizáanse actualmente en España más de dos millones de caballos en energía eléctrica y se calcula que con el tiempo podrán producirse de siete a ocho millones de caballos hidráulicos reemplazando a millones de toneladas de carbón, con el confort y economía a que se presta la corriente eléctrica.

Una de las más fructíferas aplicaciones, en la que el mundo científico e industrial tiene puesta su mirada, es la substitución del vapor en la grandes líneas férreas por el flúido eléctrico como hasta ahora le ha substituído en los ferrocarriles secundarios y en los tranvías.

La explotación eléctrica de los ferrocarriles secundarios puede considerarse como la consecuencia natural del éxito alcanzado por el flúido para el transporte en el interior de las poblaciones, o sea en los tranvías.

La ciencia y la industria eléctrica se ocupan en investigar el sistema de corrientes eléctricas más apto para la tracción.

En las instalaciones más modernas, como en las proyectadas para los ferrocarriles Baskongados y para la Compañía del Norte en el trozo de Alsásua a Irún, se ha dado la preferencia al sistema de corriente continua a la presión de 1500 voltios en el hilo de trabajo. La tracción por corrientes continuas con subestaciones que transforman la trifásica a alta presión transportada desde el salto de agua a lejanas distancias de la vía, tiene un coeficiente de rendimiento satisfactorio.

La tracción con automotores a locomotoras eléctricas tiene la ventaja de que cuando se avería un motor es sencillamente reemplazado con otro ya dispuesto, en tanto que con las locomotoras de vapor son más largas las reparaciones.

En cuanto a higiene y confort se aprecian a simple vista las ventajas del ferrocarril eléctrico. Es indudable que en los kilómetros de recorrido áspero y montuoso la locomotora eléctrica realiza la tracción de la tonelada kilómetro a precio inferior a la de vapor. Lo demuestra perfectamente el trozo del ferrocarril de Paja-

res recientemente electrificado. Las ventajas de la tracción eléctrica son tan manifiestas, que varias e importantes líneas del Norte de España, se están electrificando. La poderosa Compañía de los Ferrocarriles Baskongados está colocando los postes con sus ménsulas correspondientes sustentadoras de la línea de trabajo en el trayecto de San Sebastián a Bilbao.

Esta Compañía ha encargado locomotoras eléctricas de mil caballos que realizarán el recorrido entre las dos capitales en menor tiempo que las actuales de vapor. En todo el trayecto de la vía se instalarán cuatro subestaciones para la transformación de la forma y voltaje de la corriente que se encarga de suministrar la Hidro-Eléctrica Ibérica de las varias Centrales generadoras que posee en la región.

También la Compañía de los Ferrocarriles del Norte está montando los postes portadores de la línea eléctrica en el trayecto de Alsásua a Irún. Esta Compañía ha encargado a la Sociedad Española de Construcciones Babcock y Wilcox, de Bilbao, diez locomotoras eléctricas de tres mil caballos cada una, las cuales remolcarán a velocidad esta parte tan importante de su recorrido.

Miguel Ancil.

Irúne, 1928.



Los hechos y la Historia

El Gobierno español va a devolver a Cuba algunos trofeos que aún conserva de sus guerras coloniales. Entre ellos, la bandera del capecilla Céspedes.

Pocas lecciones de moral internacional como las que ofrecen estos cambios en las relaciones de los pueblos, con sólo haber corrido unos pocos años.

No hace mucho que, para los españoles, el recuerdo de Céspedes o más recientemente de Máximo Gómez, los Maceo, García, Rizal despertaba la ira, el desprecio, o el odio. Como apenas un siglo atrás El Empeinado no pasaba de ser para los franceses un bandido en armas. Como hoy mismo el general Sandino es otro bandolero para los yanquis...

Pero transurren los años, y la gran justicia, que es la Historia, va colocando a cada uno en el lugar que le corresponde. Los filipinos adoran el recuerdo de Rizal y los cubanos el de Maceo o Céspedes, con el mismo legítimo derecho que los españoles el de sus guerrilleros. Y los hijos o los nietos de los que contra ellos combatió reconocen ese derecho y devuelven

amistosamente los trofeos alcanzados en guerra. De "cabecillas", de "separatistas", de "insurgentes" o "insurrectos"; de "bandidos en armas", aquellos hombres pasan a su verdadera categoría de héroes, de patriotas que llevaron su patriotismo hasta ofrendar la propia vida troncada en el combate o por las balas del pelotón ejecutor.

Sólo unos años, pocos, bastan para realizar este al parecer milagro. Hemos conocido, sin ser aún viejos del todo, cómo una Prensa, y un pueblo llevado por esa Prensa, menospreciaba o injuriaba a los Maceo, a cuya madre prepara Cuba en estos días un homenaje grandioso. Y conocemos ahora esa plausible determinación que el Directorio ha tomado con la bandera de Céspedes, el "cabecilla Céspedes". El cambio, que a muchos parecerá exagerado y radical es, sin embargo, lógico e inexcusable. Lo ilógico era la actitud contraria, como lo prueba el tiempo, maestro por excelencia de los pueblos.

Lo que ocurre es que éstos, mostrando siempre amor a la Historia, relato de hechos pasados, olvidan siempre que los hechos de hoy son la Historia de mañana, y que es pueril, consiguiendo, poner a los hechos de hoy unos motes falsos que la Historia se ha de encargar muy pronto de borrar.

Hasta aquí pertenece el comentario al diario "La Voz de Navarra", de Pamplona. Y nosotros preguntamos: ¿Cuándo se devolverán al país basko sus libertades forales cuyo "trofeo" democrático era adorado por los propios y admirado por los extraños?

Un gran acto de cordura realizará el gobierno español, cuando se detenga a pensar seriamente en el asunto y proceda a la reintegración que todos los años se le reclama el 21 de Julio.

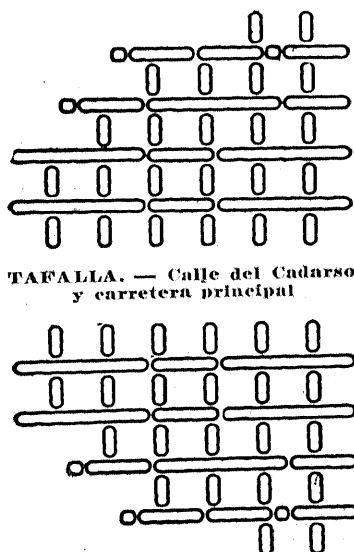
El tiempo y la Justicia lo imponen.

Un gran organista Bilbaino

Los recitales que V. de Zubizarreta, el joven organista bilbaino y director de la Schola Cantorum, de la capital bizkaina, ha dado en el Palacio de la Música, se vieron concurridos por un público selecto e inteligente.

El problema llamado del "órgano laico" está, pues, en vías de la mejor solución y por ello merecen un aplauso sincero los organizadores de las sesiones musicales del Palacio de la Música. En su tercer recital que constituía su despedida hasta el mes próximo, supo el artista equilibrar las obras de gran repertorio clásico con las de arte moderno. Comenzó Zubizarreta la segunda parte de su recital con una obra de la que es autor, una "Fantasía sobre temas baskos", de gran efecto y cumplida técnica instrumentalmente, mientras que el enlace de las melodías baskas está hecho con gusto y habilidad. El tema principal de la composición es una preciosa canción de cuna que inicia el "Andante giusto", en el registro de oboe y el de trompeta armónica, mientras que el tema fundamental aparece en seguida en los fondos del órgano. Un episodio de carácter pastoril, acompañado por un insistente giro melódico, va seguido de una repetición en forma variada de los diversos motivos. Un "Adagio Elegíaco" sucede al anterior. Sobre un suave fondo de armonías tenidas se canta una melodía de ambiente religioso contrastada seguida por un ritmo de zortziko cantado por el oboe. Tras de algunas variaciones, reaparece la canción de cuna del primer tiempo que se enlaza con el motivo de la danza, para terminar la obra de un modo solemne.

Zubizarreta que oyó muchos aplausos al terminar su obra, nació en Bilbao en 1899 y per-



TAFALLA. — Calle del Cadarso y carretera principal



tenece a la pléyade de organistas formados por Gabiola en el Conservatorio de Madrid. Más tarde continuó sus estudios sin más dirección que su propio criterio, y tras de varios conciertos por las capitales españolas, tocó en Roma en la capilla Sixtina, mereciendo los elogios de Casimiri, el director en sustitución de Perosi.

Mas lo que puede llamarse la "gran obra" de Zubizarreta consiste en la que está realizando con su Schola Cantorum, magnífico coro polifónico que comprende 80 voces de hombres y unas 60 de niños y que fué fundado para cultivar la música religiosa de nuestros grandes polifonistas clásicos. Este coro, que apenas lleva año y medio de vida, ha dado ya cinco conciertos públicos y ocho en iglesias, y las grandes obras de Vitoria han podido ser presentadas así al gran público de un modo sistemático.

Zubizarreta va a empezar pronto el estudio de nuestros grandes madrigalistas y demás polifonistas profanos. De este modo, por virtud del entusiasmo de ese artista y de sus cantales, sin la menor subvención ni protección oficial, la Schola Cantorum de Bilbao realiza una verdadera labor de arte y patriotismo, digna de la más viva alabanza. Zubizarreta, confía mucho en el entusiasmo de sus colaboradores, trabajadores activos llenos de fe y de ardor artístico.

NUESTRAS MONTAÑAS

ARALAR

V.—Los pastores bribones

¡Cuanto de risible hay entre las anécdotas que contaros deseara sobre los pastores de Aralar!, pues hemos de tener en cuenta que Fernando el *Amezketarra* vivió allí, y su casta no se ha extinguido todavía. Algo nos han hecho reír las andanzas de Fernando y las de los no menos pícaros pastores de hoy en día; pero verdaderamente, alguna diversión necesitan los pobreitos dedicados a tan rudo oficio.

Una vez por semana, o quizá cada dos o tres días, baja el pastor al valle para asistir a la feria. Allí va hecho un caballero,

*Arre, arre, mandako,
biar Iruña'rako
etzi Tolosa'rako
andik zer ekarriko
zapata ta gerriko.*

Y tampoco es el pastor de los que se queda corto en el juego; y, cuántas veces, en vez de comprarse el cinturón y los zapatos que ansiaba, se ha jugado el valor de su rebaño a favor del gipuzkoano o del nabarro, del joven o del viejo, lo mismo en el frontón que en cualquier apuesta más o menos vigorosa. Así es tan frecuente el que, pastores que bajaron al valle en su humilde caballejo, tengan que regresar a pie. Los domingos bajará a cumplir sus deberes re-

ligiosos, visitará a su familia y luego comerá con excelente apetito; ¡hay que desquitarse de las privaciones de la cabaña!; al anohecer regresará a ella; echado el último trago, partirá despacito, caliente, caliente, aunque no siempre derecho, pero sí contento, y del fondo de su alma... o de su estómago más probablemente, el zumo de la vid le hará cantar roncamente aquello de: *Aralar'ko mendian, auxe aize otza, auxe, aize otza...*

VI.—Auza Gaztelu

Aralar, guarida en un tiempo de gitanos y ladrones, está hoy, afortunadamente, limpio de ellos. Aquellas lendarías luchas entre grandes y chicos, atañeses y amezketarras, todas ellas de amargo recuerdo, pasaron a la Historia. La del Aralar contemporáneo, es historia de paz y amor.

En uno de los montes que sirven de límite a Zaldibia y Amezketa, se alzan las ruinas de lo que fué magnífico castillo. Los historiadores nos han puesto en claro el significado de este viejo baluarte. Gorosabel no cita a Auza-Gaztelu entre los castillos de Gipuzkoa, pero Campión afirma que fué en un tiempo el Archivo de Comptos. Auza-Gaztelu, que fué Nabarra, es hoy un informe montón de ruinas.

VII.—El rico

Tiene en Aralar su verdadero significado; es rico en Aralar aquel que posee muchas cabezas de ganado. Voy a nombraros uno de ellos, campehanote, ancho como el haya más brava, duro como la más dura encina, pero cimbreño como el verde acebo: le llaman Bustinza, porque es dueño de la chavola del mismo nombre; en ella pasa la mayor parte de su vida, excepto un corto tiempo del invierno que habita su casa nativa en Inza.

Entre el charco de Una y el monte Txemine, pastan como hijos de buena casa, sus gruesas ovejas y hermosas yeguas. Qué señales llevan en las orejas unas y otras, no lo sabemos, pero pronto se conocen los ganados del pastor rico: son los mejores de aquellas tierras.

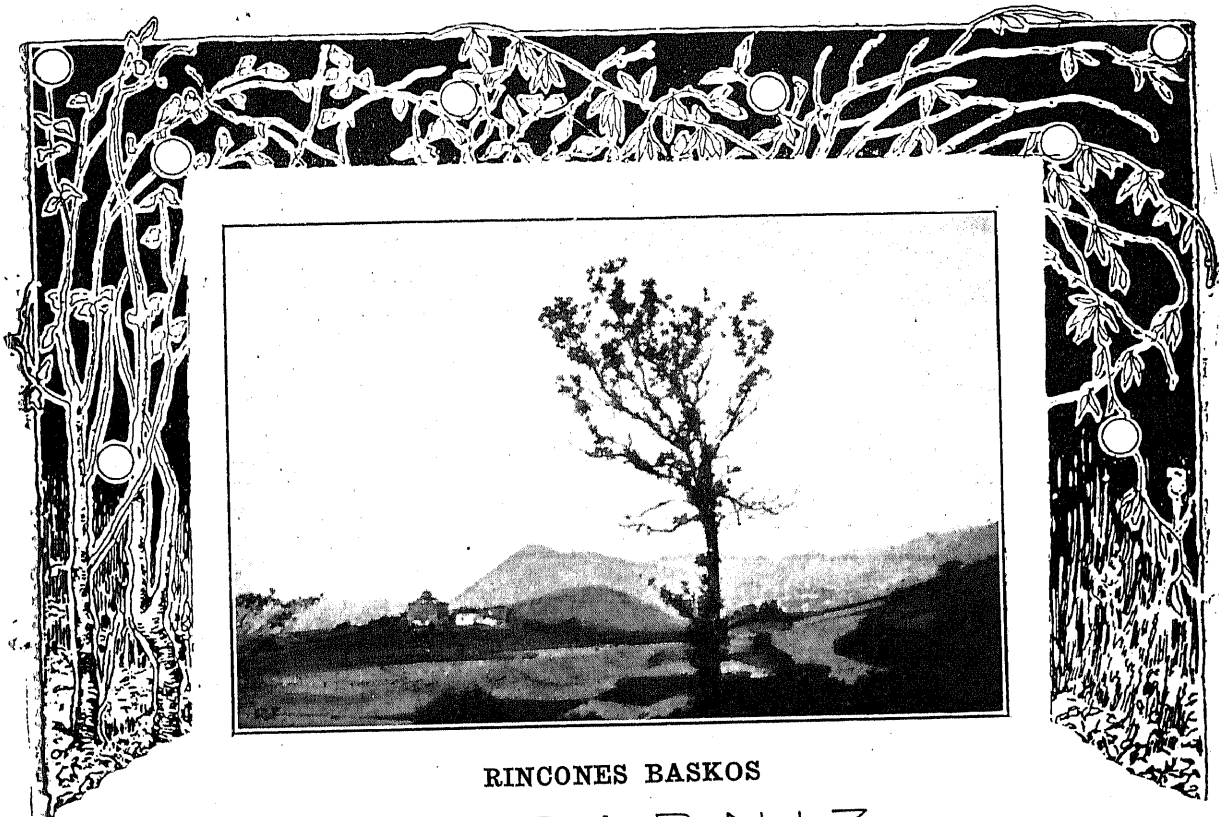
Si váis por allá, le hallaréis hilando la lana o encendiendo con yesca su vieja pipa. Bustinza recibe de buen grado al viajero y le ofrece su simpatía; es posible que no tenga lejos algún dulce, y este dulce es para mí su charla. Nunca bajaría a gusto sin haber pasado un ratito con el rico de Aralar.

L. de Ayanbe.

(Traducido del euskera por el montañero tolosano D. Pedro de Elozegi).

(Continuará).





RINCONES BASKOS

NABARNIZ

Y saliendo de la legendaria villa de Gernika y dirigiendo sus pasos hacia las montañas que a su derecha se alzan, atravesando el magnífico escenario natural que sirvió para representar la aplaudida obra de "Amaya" y dejando la tosca iglesia de Belendiz en el llano, la banda estrecha y polvorienta se retuerce entre los frondosos árboles de pinos y monta poco a poco a través de aquella espesura para desembocar en un puerto despejado, cubierto de tierras de labor y en medio de ellos los blancos caseríos apiñados bajo la torre de la iglesia, que cuida de ellos como la gallina ciega de sus tiernos polluelos. Tal es la primera impresión del forastero al llegar a Nabarniz.

Situado en riente altozano, destacan a primera vista los dispersos caseríos de amplia portada, bajo añosos robles y hayas a la vera de las bien cuidadas huertas, plétóricas de trigo y maíz, luego al fondo del barranco los espesos pinares que casi lo cubren por completo y en lo alto sobre el cielo enubarrado los perfiles de Ereñozar, Illuntzar y la sierra de Gastiburu.

Nabarniz es lugar apacible, sus gentes amables y sencillas y sus alrededores contienen sitios de extraordinaria belleza, frondosos árboles, frescos lugares, fuentes escondidas entre los manzanos en flor, arroyuelos murmurantes y cristalinos, pero no es esto lo más interesante, quedan reliquias históricas y añejas muestras de antigua civilización.

Quizás sea uno de los únicos sitios de Bizkaya donde se encuentran aún antiguos hórreos,

si bien ha de encontrárselos algo desnaturalizados, ya formando parte del caserío, ya formando añadidos a los pajares o establos, pero en ningún caso en su esbelta forma primitiva, sobre sus cuatro pedestales de piedra sobrecargados en la parte superior de labradas piedras en forma de ruedas de molino que sirven de base a los tablonos del hórreo. Han de encontrarse si se curioseá entre los caseríos dispersos, algunas piedras labradas pertenecientes a ellos, que hoy sirven para afilar la guadaña o la hoz y en las fachadas de los caseríos, curiosas ventanas arqueadas, de medio punto, o con graciosos calados o con finas ojivas, cuya procedencia y edad son difíciles de señalar.

En sus cercanías, en la sierra de Gastiburu se han hallado en excavaciones practicadas, restos de lanzas y monedas antiguas que hacen suponer la estancia de algún campamento romano, hecho que también se confirma por las laudas halladas en el barrio de Merika y la calzada que une a Aulestia con Nabarniz, del mismo origen.

También son de notar en las inmediaciones de Nabarniz, en el barrio de Gabika y otros, algunas cuevas que si no son importantes por su largura no dejan de serlo por la belleza de sus salones, sus pasos intrincados y la vistosidad del conjunto.

Si nos situamos en la cumbre de Illuntzar que campa por sus respetos sobre el pueblo, obtendremos una hermosa vista marina que alcanza desde Machiehako a Ondarroa y hacia el interior la ría de Gernika que guarda el fuerte

natural de San Miguel de Ereñozar, donde es fama que bañándose en un pozo de piedra tallada que hay en el interior de la ermita de su cumbre, se curan ciertas enfermedades; al lado opuesto la carretera de Aulestia a Gernika por Arrazua, se apercibe por trozos entre los árboles y montes que la cubren y un poco más a la izquierda se levantan las cumbres de Badartxandi e Igotz que cubren con su mole a Markina, situada tras ellos, mientras a la derecha el Oiz con su masa enorme e imponente cubre toda su extensión, esfumada su cumbre entre su manto habitual de nubes y nieblas.

Hoca.

Los nuevos impuestos de Nabarra

La Comisión del Consejo Foral Administrativo ha terminado el estudio del Presupuesto de Nabarra que viene realizando acerca de los nuevos tributos que deberá establecer en virtud del último Concierto Económico.

—Se gravarán todos los documentos oficiales de pleitos, expedientes, comerciales, bancarios, partidas, etc., etc.

—No se establecerá para facturas y recibos.

Se aplicará este impuesto a la publicidad en la prensa, gravando con una cantidad igual toda inserción. Claro está que la forma de recaudación del timbre en este último punto será la de concierto con las empresas periodísticas.

—Se aplicará a las sociedades anónimas y a todas las que sean por acciones con la tarifa máxima; otra inferior será para las sociedades limitadas; y otra menor todavía para las colectivas y para particulares que tengan negocios de determinadas condiciones.

Todas esas tarifas serán progresivas, es decir, de tanto por ciento más elevado según la mayor cuantía de las utilidades.

También tributarán las utilidades procedentes del trabajo personal. Las que no lleguen a 4.000 pesetas anuales estarán exentas. Desde esa cifra pagarán el dos por ciento y, después, también progresivamente aumenta la tarifa según la cuantía de esas utilidades.

El fisco de Nabarra investigará las utilidades severamente y, seguramente, las sanciones para los ocultadores o falsificaciones de utilidades serán gravísimas. En llegando a la cifra mínima de 4.000 pesetas nada quedará exento de tributación, ni aun los empleados de la propia Diputación de Nabarra.

Cédulas personales

Este impuesto será, de hecho, sino obligatorio, general. Desde luego quienes paguen, por cualquier concepto, cuotas contributivas superiores a cien pesetas, deberán sacar la cédula. Igualmente cuántos tengan que promover determinados negocios que hoy día, una vez u otra; o casi todos los ciudadanos ocurren.

KORKOSHA TA ERRENA

I

Ikaragarria da
Gaur gertatzen dana
Ezkondutzen dirade
Korkosh ta errena
Gertaera onek du
Jarri ezankisuna
Entzun kale betian
Jendien esana.

II

Begi ertz gorriduna
Arpegi itxusia
Beso galantak eta
Sudurra luzia
Bizkarrean korkosha
Txit gaizki jantzia
Au da gure Kanutan
Iduri tristia.

III

Entzun gure jeboak
Duena esaten:
Bizkarreko korkoshak
Badu itxusitzen
Pozik nai nuke ikusi
Nola dan geratzen
Zaionian Kanutai
Barrena betetzen.

IV

Mutilla da, Baldashar
Kankallu gogorra
Baña oñ bat duena
Eraten da jokuan
Guztizko azkarra
Erreko luke herriz
Tximeni kelarra.

V

Abek dira gaurkoan
Diranak ezkontzen
Eta erri guztiya
Dutenak alaitzen.
Eleiz barrenen dira
Alkarganatutzen,
Bada gendea ugari
Berak ikusitzen.

VI

Eleizan ta kalean
Gendea itxoiten
Beren kontura parrez
Barrenak lertutzen.
Errian ongi biyak
Dira ezagutzen
Ta onek du gendia
Gaur astoratutzen.

Anécdotas y episodios donostiarras

UN PARTIDO DE PELOTA Y UNA DECEPCION

Mas de una vez habrás asistido, lector, a alguna fiesta de caridad a la que hayan prestado su generoso concurso artistas que lo fueron de gran mérito y de legítimo prestigio.

Llegados al sensible ocaso de sus facultades, salieron de la situación de reserva o retiro voluntario o forzoso, sueumbiendo a requerimientos piadosos y a impulsos nobles de sus sentimientos.

Si eran, por ejemplo, cantantes, el público ha asistido en tropel; la gente moza por poder decir que había oído a celebridades de otros tiempos, la vieja, por sentirse transportada momentáneamente a sus días juveniles.

En ese concierto, si de concierto se trataba, el tenor cantó "verbi gracia", el "Spirto gentil". Fué la página de sus más estruendosos triunfos. Al cantarla de nuevo tuvo necesidad de transportarla. La dijo muy bien! diríase que la expresión lírica se ha intensificado tanto como se habían debilitado las facultades vocales. ¡Qué "larve d'amor" aquel de hacía treinta años!

Algo análogo sucedió con el barítono y el bajo y el dúo de "Los Puritanos". Electrizaraban al público con sólo empezar el "Suone la tromba e intrepido io aportero la forte..." Lo recordaba todavía el fogoso fraseo, pero claro es que se advertía el peso de los años en la voz.

Y no se diga la soprano. Enloqueció a las masas con las diamantinas notas de su garganta privilegiada diciendo como divina lamentación el "Andante" y luego derrochando en cataratas de perlas el "Allegro" del Rondó de "Sonnámbula", y algo de aquella maravillosa labor había recordado en este concierto al que había prestado su trabajo por generoso impulso de su corazón.

En resumidas cuentas, una desilusión para los veteranos; una decepción para los noveles. El divismo de los cantantes es flor de un día; flor para guardarla seca entre las hojas del devocionario de los recuerdos.

Equivalente a la audición de una ópera interpretada por divos que habían gozado de gran fama fué un partido de pelota benéfico celebrado en Jai-Alai y en el penúltimo año del pasado siglo

Hay que tener presente que el pelotarismo había esplendido diez años antes como uno de los espectáculos más brillantes en España y América.

La afición llenaba las sillas y localidades altas: la aristocracia, los palcos. He dicho en otra crónica que por la calidad del público elegante y aspecto que brindaban los frontones, Romero Ro-

bledo llamó funciones del Teatro Real a los partidos de pelota

Incentivo poderoso era la resurrección de una de aquellas tardes pelotáricas en la que iban a actuar "divos" de la alta jerarquía de Portal, Recondo, Beloqui y Gamborena, decididos por piadoso impulso de caridad a sacar del cuadro siete y a dar "dos" de pecho

Se llenó de espectadores el frontón. En esto sí resultó la fiesta un renacimiento de preciosos cuadros. Pero...

Se prescindió, en gracia a lo benéfico del partido, de los corredores. Bicu pronto se advirtió que la gritería ensordecedora de los muñidores de apuestas era algo imprescindible. Era la salsa de un exquisito guisado. La propia e incesante movilidad de sus boinas coloradas venía a ser flotante e inquieta mancha de color que daba mayor animación al conjunto.

No se concibe una corrida de toros sin la música de una banda y el vocerío de las masas espectadoras. Mudo tal espectáculo, perdería su carácter.

Por eso aquel partido que tanta curiosidad inspiraba empezó soso; y no terminó salado. Terminó en algo peor: terminó en decepción.

La gente nueva no vió nada nuevo; no vió nada viejo la gente vieja.

Portal y Recondo tuvieron instantes evocadores del soberano juego de otros días; los tuvieron de sus travesuras ingeniosas, finas, artísticas, Beloqui y Gamborena. Fueron más que las jugadas potentes y lucidas las erradas, faltas de saque, las ayunas de cálculo.



VITORIA - Calle de los Cubos

Los dos bandos se igualaron muchas veces; la última a 38 tantos. Se alargó el partido, vino un nuevo empate y otra prolongación, y así sucesivamente, con lo cual se hizo el remedio peor que la enfermedad, porque la fatiga de los pelotaris aumentaba. Equivalía aquello a escuchar nuevas romanzas y nuevos calderones a cantantes de voz averiada por el uso y aun el abuso.

El épico esfuerzo de los cuatro pelotaris era doblemente loable, porque procuraban complacer al público y contribuían a aliviar la triste suerte de las familias nabarras arruinadas en el pueblo de Garralda.

Perdieron el partido Portal y Recondo, no recuerdo si por uno o dos tantos.

Y fué lo más curioso que pelotaris y público reconocieron su equivocación. Decían los primeros que de haber sabido que iban a faltarles bríos y agilidad habrían dado un donativo para los beneficiados, pero no habrían pisado la cancha. Aseguraban los espectadores que a la sola presunción de que los colosos de un día resultarían pigmeos, habrían aflojado la bolsa en socorro de los pobres de Garralda y se habrían quedado en casa.

No! ni unos ni otros eran tan inocentones. Recordaba el cuento parlamentario de los gorriones y los gorrioncitos...

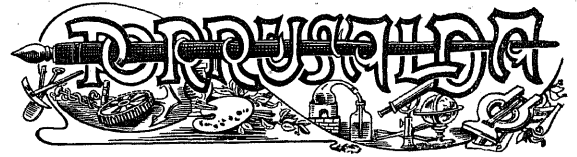
Pues, señor, ésta era una gorriona madre de unos gorrioncitos a los que reunió un día en los bordes del nido y les habló así:

—Ya sabéis volar, hijos míos. Ha llegado la hora de que corráis o voléis mundo por vuestra cuenta y riesgo. Atended un buen consejo: Cuando entréis en un pueblo en busca de granos perdidos o migas de pan, tened mucho cuidado con los chiquillos. Si les véis bajar el brazo derecho cautelosamente hacia el suelo, echad a volar, porque es que van a coger una piedra para arrojársela y mataros.

—¿Y si la llevan ya en la mano? — interrumpió uno de los gorrioncillos.

—Mira, hijo — contestó la gorriona, — tú puedes volar solo. No necesitas consejos. Sabes más que tu madre.

Angel María Castell.



16.000 TONELADAS DIARIAS DE PETRÓLEO.

Se ha descubierto en la península de Kersteh un importante yacimiento petrolífero. Se ocupan activamente en trabajos de sondeo, y se cree que este yacimiento podrá dar 16.000 toneladas diarias de petróleo.

EL SUEÑO DE UN FAKIR

Dió fin en Breslau el sueño letárgico del fakir Tokah, que ha permanecido en dicho estado 120 horas.

En cuanto sonó el timbre de alarma, los obreros que se hallaban presentes, se apresuraron a desenterrar el féretro, que es de cristal; el rostro del fakir era de un rojo violáceo, como si acabara de verificar un gran esfuerzo.

Sus primeras palabras apenas perceptibles, fueron para pedir de beber.

Una comisión médica que se hallaba presente comprobó que el fakir había perdido cinco kilogramos. (En otra experiencia perdió 10 kilogramos).

El fakir ha declarado que ha sufrido, sobre todo, una sed horrible y grandes dolores de riñones y de cabeza.

Un empresario norteamericano le ha ofrecido 30.000 dólares a condición que la exhibición tenga lugar bajo el agua.

UN PLEITO FILOLOGICO

Para la próxima edición del "Diccionario de la Lengua" han sido admitidas por la Academia las palabras escultismo y escultista.

Hizo la petición de que se incluyesen el Comité Supremo de los Exploradores de España.

Conocida aquella inclusión inmediata futura, un diario ha dicho que la Academia debía rechazar que se españolizasen tales dos vocablos, pues carecen de abolengo español y no pueden, nunca, ser de uso frecuente ni adecuado.

De admitirse aquellas palabras también deben ser admitidas las de escuchistas y escuchismo.

UNA TUMBA DE CINCO MIL AÑOS

La expedición de conjunto organizada por la Universidad de Pensylvania y el Museo Británico, que está explorando el país de la antigua Caldea, informa que descubrió la tumba de una reina de 5.000 años. Se trata de la tumba de la reina Shubad, y se encuentra junto a un sepulcro saqueado, que se supone fué el de su esposo.

La tumba, considerada como el hallazgo arqueológico más valioso que se ha hecho en la región del Ur, no sólo contenía los restos de la reina Shubad, sino también dos coronas de oro, anillos, collares, amuletos, vasos y otros objetos de arte.

La reina llevaba una gran peluca y un maravilloso tocado de cintas de oro, un collar y ligas del mismo metal y una capa bordada.

La tumba violada del rey contenía los esqueletos de cincuenta personas, sacrificadas al parecer a su espíritu: entre ellas estaban las damas del harén, lujosamente ataviadas.

*Hay dos clases de malos baskos:
Los que son indiferentes por su país
nativo y los que no cooperan a hon-
rarlo desde América.*

*Entre estos se hallan los que no re-
ciben la revista "La Baskonia".*



Almanaque "LA BASKONIA"

Continuamos publicando los juicios que de la prensa ha merecido nuestro último Almanaque:

De "EL ARGENTINO" de Chascomús.

ALMANAQUE DE "LA BASKONIA". — La colectividad baskongada cuenta, como es sabido, con el importante y antiguo órgano decenal "LA BASKONIA", que todos los años obsequia a sus numerosos suscriptores con un Almanaque que constituye un libro ameno, instructivo e ilustrado profusamente con vistas panorámicas y asuntos baskongados, encantadoramente bellos.

El Almanaque de "LA BASKONIA" correspondiente al año en curso, que acabamos de recibir, es tal vez superior a las ediciones anteriores, si esto es posible. Su texto variadísimo, delicado y agradable, está matizado con notas festivas del mejor gusto.

Las firmas de los colaboradores son de escritores que gozan de general fama.

Enero 22/28.

De "LA OPINION" de Trenque Lauquen.

ALMANAQUE DE "LA BASKONIA". — Gratamente nos ha sorprendido el precioso volumen que a título de Almanaque lleva en su interior valores de libro selecto y atracciones de Album.

Los almanaques siempre tuvieron algo de enciclopedia y mucho de panaceas; conocimientos astronómicos, útiles y vulgares por un lado, por el otro, todo un arsenal de recetas de farmacia y medicina. Lo que no tuvieron los almanaques, sino en contadas ocasiones, fué el buen gusto en el criterio selectivo.

En promiscuidad asombrosa, los temas más diferentes se codan con familiaridad a fin de año, en los tantos almanaques presuntuosos por lo que tienen de enciclopedia casera. Cuando no, pretenden adivinar las reacciones del mundo de los sueños con la de este mundo tan diferente, y tomando actitudes de oráculos deslizan incoherencias.

Por suerte el Almanaque que hoy nos ocupa ha roto los moldes estrechos y ridículos de sus congéneres para cobrar méritos elogiados en todos conceptos.

Dicen que la verdad es como la tela de un cuadro: hay que darle un marco para reforzar el efecto; como ocurre con la verdad diframos glosando la frase, que ocurre con toda obra de valor, hay que presentarla en marco digno para aumentar la impresión que nos produce.

Sufecto a este buen criterio el director de "LA BASKONIA" ha sabido darle un lujo en la presentación, que predispone los ánimos del lector. La portada aprovecha un precioso motivo regional, se inspira en él y lo hace sentir hondamente. Es un modelo de impresión. El interior no menos bien impreso. Por cierto lo merece el contenido.

Después de presentar un Almanaque completo del año en curso, luego de extender los obligados temas de almanaque, un poco de astronomía y otro poco de moral para el nuevo año, comienza con lo que le da valores: temas regionales, trozos literarios, poesías encantadoras y más que todo una variedad de admirables fotografías esparcidas por sus páginas que reproducen escenas típicas, bellos paisajes y otros motivos al par que amenos interesantes. El sumario no lo insertamos, aunque tal cosa mereciese por lo selecto, si bien nos excusa lo extenso que resulta para tan poco espacio.

Enero 20/28.

De "EL POPULAR" de Olavarría.

ALMANAQUE DE "LA BASKONIA" para 1928. — Hasta nuestra mesa de trabajo ha llegado un ejemplar del Almanaque para 1928 editado por la cono-

cida revista metropolitana "LA BASKONIA", autorizado portavoz de los baskos en América y que bajo la eficiente dirección del señor José R. de Uriarte viene realizando una vasta obra de cultura y acercamiento basko-americano.

Subscriptas por conocidas firmas de escritores baskos contiene colaboraciones de verdadero mérito literario y científico, latiendo hondamente en todas sus líneas el profundo y religioso culto al terruño que en los baskos adquiere manifestaciones de amor extremo, excluyente de todo otro móvil y sentimiento.

Amenidades plenas de sabroso dejo montañés — rudo y sencillo que quizás para muchos sólo anuncia trivialidad — constituyen notas características del humorismo baskongado, tan raro, tan de "ellos".

Alternan en la confección del material de este Almanaque las plumas americanas en brillante representación, lo mismo que las principales de otras regiones peninsulares. El material gráfico ha sido cuidadosamente seleccionado y es así que sólo ofrece aspectos de novedad e interés, en cuanto a la exhibición de las bellezas regionales baskas se refiere.

La poesía, en su mayoría en idioma basko es un notable ramillete de producciones típicas, firmadas por los mejores autores de la raza.

La carátula impresa en tricromía es un cuadro magnífico que reproduce el interior de una casa, desde la que se divisa la espléndida habia de San Sebastián y en primer término la trainera que regresa a recibir las ovaciones de la multitud que la espera impacientemente. Un precioso efecto de sol es como la apoteosis de tan interesante momento de entusiasmo.

Como complemento final, lleva una sección utilísima de conocimientos para agricultores, ganaderos y tamberos, seleccionada por un experto en tales materias

Enero 27/28.

"Guía de Tamberos"

Para evitar sorpresas desagradables, debemos manifestar, que la Administración de LA BASKONIA no ha autorizado a nadie la solicitud de avisos para una reedición de la "Guía de Tamberos", que no va a publicar, conociendo su ineficacia.

Expositores premiados

En la Exposición Municipal de Artes Industriales han obtenido: primer premio, diploma y medalla de oro por sus exhibiciones de estampados y repujados casa Sagazola Hnos. y Cía., y segundo premio, diploma y medalla de plata la firma Atorrasagasti, Bárguez, Piazza y Cía.

Evaristo Bozas Urrutia

Llegó en el vapor "Reina Victoria Eugenia" — y no en el "Giulio Cesare", como había pensado en un principio — el conocido periodista don Evaristo Bozas Urrutia.

Bajó en Montevideo, donde cuenta con viejas relaciones, y luego de cumplimentar con numerosas personas y pasar allí los días consagrados a Momo, vino a la capital bonaerense, permaneciendo aquí breves días, para saludar a sus amistades y dirigirse en seguida a Tres Arroyos, donde, como dijimos anteriormente, se hará cargo de la dirección del diario "La Región", que aparece en la citada localidad.

Nos refirió el viajero cosas interesantes de toda índole, observadas durante los siete años de su ausencia, que entre col y col, las iremos dando a conocer a nuestros lectores.

Descamos al viejo amigo muchos éxitos periodísticos.

Inauguración de una nueva cancha de pelota

A una gran fiesta sportivo-social dará lugar la inauguración de la cancha de pelota Teyú Cuaré, cuyo producto será destinado al Hospital Mar del Plata.

Habrà un match a pelota entre los señores L. I. Echehoury y Rodolfo Huarte, contra José Uranga e Ignacio Lapistoy; a saré entre el doctor Vicente del Río y Julián Amundarain contra Basilio Balda y Victoriano Artadi.

Certro Nabarro

Este centro ha dispuesto celebrar una fiesta campestre, el día 4 de Marzo, en la playa de Quilmes, Recreo Bristol (anexo), a la Prefectura.

Viajeros

En el vapor "Reina Victoria" partieron de este puerto: Sixto Arriaga y familia, R. P. Elías de Eguarte, Bernardo Goya y familia, Mauro Arlegui, Pedro V. Armendariz, Juan B. Arguiñena y Miguel Arguiñena.

Funeral

El día 9 de Marzo, a las 10 y media, se celebrará en la iglesia parroquial de Chascomús el funeral de cabo de año, a la memoria de don Ignacio de Otazua.

Dadas las simpatías que gozó el finado y las extensas vinculaciones de su familia, es de suponer que tal acto conmemorativo ha de verse muy concurrido.

Fallecido en Berastegui

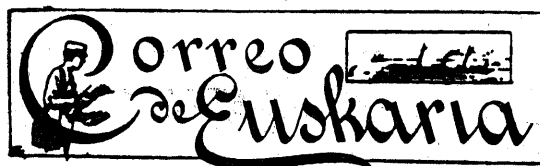
Nuestro estimado amigo D. Pascual Salvarredi, conocido comerciante de Mendoza, acaba de ser dolorosamente sorprendido con la noticia del fallecimiento de su señor padre, en su bonito pueblo natal de Berastegui, a la edad de 81 años.

Y como las desgracias no vienen solas, en la residencia mendocina del señor Pascual Salvarredi, dejó también de existir D. Juan Artola, a los 40 años. El finado era igualmente, natural de Berastegui y emparentado por vínculos matrimoniales con los hijos de D. Pascual, a quien enviamos nuestros votos de condolencia.

EL REGALO DEL AÑO

Recordamos a nuestros suscriptores que se hallan atrasados en el pago de la suscripción, que deben remitir el importe, con preferencia en giro postal, a fin de que no sufran demora en el recibo del Almanaque que estamos distribuyendo.

LA ADMINISTRACION.



ALABA

EN FONTECHA

Pueblo alabés donde nació el notable bajo de ópera José Mardones, se va a dedicar a éste un homenaje, dando su nombre a la plaza principal del pueblo.

NOMBRAMIENTO DE CONCEJALES

El ayuntamiento de Vitoria ha sido reintegrado con quince concejales nuevos.

CLASES DE EUSKERA

La Diputación de Alaba dícese que va a restablecer las clases de enskera.

La noticia ha sido recibida con simpatía por cuantos se interesan de la enseñanza y difusión de nuestro idioma.

FALLECIMIENTO SENTIDO

Falleció en Vitoria doña Margarita Huarte de Quintana.

ASAMBLEA DE INQUILINOS

Celebró en Vitoria asamblea general la Sociedad de Inquilinos, para tratar de asuntos importantes relacionados con las gestiones de la entidad.

Concurrió gran número de asociados.

EN VILLARREAL

Prodújose un incendio en el edificio de la Tejería mecánica de Gojani.

La causa del siniestro atribúyese a una chispa del registro de hornos.

CONFERENCIA

En el Nuevo Teatro de Vitoria dió una conferencia de cultura social el Padre Laburu. Versó sobre el tema "Psico-fisiología del carácter".

El conferenciante escuchó muchos aplausos al terminar su disertación.

DESEMPEÑO GRATUITO DE PRENDAS

La Junta de Beneficencia de Vitoria hizo que el Monte de Piedad desempeñase 386 lotes de abrigo, gratuitamente.

ANEXION A VITORIA

Una comisión de vecinos de Ariñez se ha dirigido a la Diputación provincial, para pedir se lleve a cabo en breve plazo la anexión de aquella localidad a Vitoria.

EN ARETA

Se ha abierto una nueva industria para la fabricación de muelles y ballestas de todas clases para coches y vagones, denominada "La Industria Mueblera".

La instalación es amplia y montada con criterio moderno.

Los señores Arrola, iniciadores y dueños de la nueva factoría, obsequiaron con un lunch a los concurrentes al acto inaugural.

BIZKAIA

APOYO BANCARIO

En los círculos financieros se asegura que varias entidades bancarias van a conceder su apoyo económico a la Unión Resinera Española para que pueda continuar sus operaciones.

"CONSECUENCIAS DEL ALCOHOLISMO"

Sobre este tema dió una conferencia en Bilbao el doctor Felipe Leniz, en cuyo desarrollo demostró los enormes daños que causa en sus víctimas el degradante vicio del alcoholismo.

Al público impresionaron varios pasajes de la disertación.

ESTACIONES TELEFONICAS

Se inauguraron oficialmente las nuevas estaciones telefónicas de Pedernales y Busturia.

EN PORTUGALETE

El ayuntamiento ha acordado proceder al arreglo de las aceras de la calle del General Castaño, al objeto de impedir las inundaciones de las casas que se originan los días de lluvia.

El acuerdo ha causado grata impresión en el vecindario.

CONTRA LA COMPAÑIA DE TELEFONOS

Efectúase en Bilbao una campaña contra la Compañía Telefónica Nacional, por las exigencias molestas que observa con el público.

EN ELORRIO

Han sido nombrados concejales del ayuntamiento D. José Martín Capelástegui y D. Marcos Salazar.

COOPERATIVAS DE CASAS BARATAS

A la sociedad de construcciones de casas baratas "Ara-Bella", de Begoña, le han sido concedidas en préstamo 336.580 pesetas, y a la "Euskalduna" 491.235, al interés del tres por ciento anual.

Construyendo muchas casas se conseguirá al fin solucionar el ingrato problema de la vivienda, que es hoy la pesadilla de todo el mundo.

D. GREGORIO DE LA REVILLA

Penosa impresión causó en Bilbao el fallecimiento de D. Gregorio de la Revilla, ex alcalde de Bilbao y prestigioso caballero bilbaino.

Gozaba de una respetuosa popularidad y de una gran simpatía en el amplio círculo de sus amistades.

Todos sus amores estaban puestos en su Bilbao y por él hizo cuanto en sus manos estuvo para que progresara y se desarrollara.

Entre todas sus loables obras por la villa se yergue la de la construcción del Hospital de Basurto, modelo de hospitales, y su organización, en la que puso todas sus dotes de talento y todos sus prestigios personales, así como sus energías, hasta lograr que tan magna obra llegara a ser legítimo orgullo de sus paisanos y vecinos.

A pesar de figurar entre los grandes hombres de su época, vivió siempre envuelto en una natural modestia, de la que no salía, a pesar de contribuir con su esfuerzo, cuando lo creía preciso en todas aquellas obras de progreso y engrandecimiento que se han venido realizando en Bilbao, siendo en ellas su ayuda muy eficaz.

El recuerdo de D. Gregorio de la Revilla vivirá perenne en la capital de Bizcaya.

FALLECIMIENTO DE UNA RELIGIOSA

En el pabellón de la cárcel de Larrinaga, de Bilbao, falleció sor Josefa Arambarri, que prestó sus valiosísimos servicios en dicho penal durante treinta años.

EN LA ARBOLEDA

Se declaró un incendio en una casa propiedad de Miguel Yanguas, quedando el inmueble reducido a cenizas.

EN SESTAO

El ayuntamiento acordó dotar de calzado a los niños pobres que acuden a las escuelas.

¡Muy bien!

UN HOMENAJE

Los abogados de Bilbao se reunieron en fraternal banquete, en la Sociedad Bilbaína, como homenaje al decano honorario, don Lorenzo Areilza, con motivo

de celebrar dicho señor sus bodas de oro con la profesión. El señor Areilza recibió numerosas felicitaciones.

LA SINFONICA DE BILBAO

Bajo la dirección del maestro Wladimir Golschmann, dió un gran concierto la Orquesta Sinfónica de Bilbao en el salón de la Filarmónica.

Concurrió a dicha audición un público numeroso y selecto, que ovacionó a los intérpretes y al nuevo director.

ALEJANDRO DE LA SOTA, HOMENAJEADO

El delicado literato D. Alejandro de la Sota ha sido homenajeado con un banquete que en su honor se celebró en el hotel Torrontegui.

Buen número de amigos se sentó alrededor de la mesa.

Ofreció el banquete Mario de Ugarte, pronunciando un discurso delicioso, y también Gustavo Maeztu habló brevemente para ensalzar la figura del homenajeado.

Alejandro de la Sota agradeció el banquete con palabras elocuentes y expresivas; después leyó unas cuartillas llenas de ingenio y gracia, que fueron celebradísimas por el auditorio.

Fué una fiesta simpática de muy grato recuerdo y de bien merecido homenaje.

EN MURELAGA

Un incendio redujo a cenizas el caserío "Marraguerukua", propiedad de doña María del Carmen Labayru, y habitado por doña Agustina Unamuno.

El incendio fué casual y las pérdidas pasan de 10.000 pesetas.

DOS "TROTAMUNDOS" EN BILBAO

Llegaron a Bilbao los acróbatas Feldgen y Beis, con un motor-Flettner, que sirve para navegar y para circular por carreteras.

Salieron de Kiel el 11 de octubre y piensan terminar la vuelta al mundo para el año 1930.

Siguieron viaje para Madrid.

EN BERMEO

Se trata de la prolongación del muelle, obra de mucha importancia, por no poder fondear ahora los buques en el momento de la resaca.

EN ALONSOTEGI (Barakaldo)

Se efectuó la inauguración de una escuela de barriada. Acudieron al acto las autoridades. Hubo gran animación, haciéndose votos por que menudeen estos actos.

VALIOSO DONATIVO PARA BENEFICENCIA.

Los herederos de doña María Zubiría Ibarra han entregado 500.000 pesetas al Hospital Civil y Casa de Misericordia, de Bilbao, en calidad de donativo.

UNA BUENA OBRA

El Monte de Piedad, de Bilbao, ha devuelto gratuitamente a sus interesados ropas empeñadas por valor de 80.000 pesetas.

NECROLOGIA

Fallecieron en Bilbao: José Martínez-Bergua, Vicente Mezquita y Val, Ramón Girón Revenga.

—En Portugalete: Manuel Sopena Lázaro y Ricardo Butrón y Astuy.

—En Gernika: Casilda Landeta de Sarrikolea.

GIPUZKOA

ACADEMIA MEDICO-QUIRURGICA

El doctor Goyanes ha inaugurado en San Sebastián la Academia Médico-Quirúrgica de Gipuzkoa, explanando una conferencia sobre el cáncer.

SOCIEDAD CULTURAL

Se trata de constituir en San Sebastián una sociedad cultural. En tal sentido realizanse algunas gestiones que van bien encaminadas.

EN RENTERIA

Se construirá un depósito regulador y una tubería maestra de conexión entre dicho depósito y la red de distribución de aguas de la villa.

EN PASAJES

A causa de una avería en la máquina naufragó el barco pesquero "Marina", pereciendo ahogado uno de sus tripulantes, llamado Gaspar Salutegui, de 44 años de edad, que antes de hundirse el buque se lanzó al agua.

Los prácticos del puerto realizaron un trabajo admirable.

No obstante, el buque se perdió totalmente.

EN ELGOIBAR

Ocurrió un accidente automovilista, del que resultaron varios heridos.

En la curva existente cerca del cementerio chocaron dos automóviles de la matrícula de San Sebastián.

Ambos coches quedaron completamente destrozados, resultando herido muy gravemente don Valentín Juaristi, de Azkoitia, y levas Donato Amundarain y Nemesio Bilbao, de Mondragón y Bergara, respectivamente.

EN MONDRAGON

Están a punto de terminarse las obras de construcción del nuevo teatro, en la Avenida de Viteri.

EN IDIAZABAL

Merced al empeño plausible del ayuntamiento, se están terminando las obras de las nuevas escuelas, así como el puente que da acceso a las mismas y a los arreglos de la plaza nueva o campo escolar.

EN ANDOAIN

Un rayo caído en la torre de la iglesia parroquial provocó un incendio que se propagó rápidamente.

Al caer la chispa produjo un gran estruendo y en seguida se vió la torre envuelta en llamas.

Los vecinos acudieron inmediatamente, no obstante lo interpestivo de la hora (las doce de la noche) y el terrible temporal de viento que azotaba.

Con estrépito formidable cayeron dos campanas, facilitando que los bomberos atacaran más fácilmente la parte en que el fuego era más fuerte.

La pronta intervención de los elementos de extinción que atacaron valientemente la violencia del fuego, evitó que el incendio se propagara al interior del templo.

Los daños se calculan en cinco mil duros.

El vecindario se portó admirablemente.

EN ZUMAYA

Comenzaron las obras de un nuevo bar que abrirá el "errikoshene" don Ciriaco Linazasoro.

Van también adelantadas las de los almacenes y

oficinas de los señores Uriarte, Zubimendi y Cía.

Las obras del nuevo hospital fueron adjudicadas al contratista don Benito Irigoyen.

Las del puerto van a intensificarse en breve.

EN PLACENCIA

Un violento incendio redujo a cenizas un caserío. Envueltos en las llamas los ocupantes tuvieron que saltar por una ventana de cinco metros de altura; de lo contrario hubieran perecido abrasados.

Hubo que facilitarles ropas para cubrir, y se encuentran los pobres enfermos con contusiones producidas al lanzarse por la ventana.

EL VERDADERO AUTOR DEL "CRISTO DE BERGARA"

Según informaciones procedentes de Sevilla, en las últimas investigaciones realizadas por un grupo de estudiosos en el recién instalado Archivo de Protocolos, que atesora 36 millones de documentos inéditos, se ha descubierto hace días una interesante escritura del ignorado escultor sevillano Juan de Mesa.

De dicha escritura se deduce que el referido artífice es el verdadero autor del famoso Cristo de imaginaria barroca del siglo XVII, llamado de Bergara, y atribuido generalmente por los eruditos y críticos de arte a Juan Martínez Montañés.

La talla de esta maravillosa imagen, de madera de cedro, fué contratada con el citado Juan de Mesa, "limpia", es decir, sin encarnado. Aún se ignora el autor de la encarnadura.

A tan importante descubrimiento, realizado por el doctor en Ciencias Históricas don José Hernández Díaz, han seguido otros de menor importancia.

EN OÑATE

En la suntuosa morada de don Domingo de Arrazola se efectuó el enlace matrimonial de la señorita Nieves Arrazola con el ingeniero municipal de Tolosa, don Luis de Gaztañondo.

Aun dentro del carácter íntimo que revistió el acto, alcanzó la ceremonia proporciones de un distinguido y lucido acontecimiento social.

Después, los nuevos esposos salieron en viaje de bodas para varias poblaciones extranjeras.

—La carretera a Arazoa es vivamente esperada, pues para tan populosa barriada tiene gran importancia por hallarse privada de medios de comunicación.

El proyecto actual, que es el segundo, comprende la salida de la carretera del centro de Oñate, atravesando la calle San Juan y los barrios de Garagarza y Urrejola

EN ZESTONA

En breve comenzarán los trabajos para la construcción de un magnífico puente que unirá con la estación del balneario. Estará construido con cemento armado, de un solo arco, y sin "machones" de ningún género.

Una compañía donostiarra se ha encargado de su construcción y se espera lo terminará a los dos meses de empezarlo.

FOMENTO DEL TURISMO

Las sociedades populares de San Sebastián y el comité de propaganda, estudia la forma de organizar atractivos de turismo y festivales para el próximo verano.

NUEVO ALUMBRADO

Se va a reformar en San Sebastián el alumbrado eléctrico en la zona extrarradio de la población.

LA BASKONIA

LA TUBERCULOSIS EN LOS NIÑOS

La Diputación se propone estudiar los medios para combatir la tuberculosis en los niños.

Es una medida humanitaria que bien merece un serio estudio.

NUEVO CAMINO

Han sido ya subastadas las obras del nuevo camino de Villabona a Amasa, cuyo pintoresco barrio hace muchos años que acariciaba que se llevase a término.

CONCIERTO CON LOS SIDREROS

Sin perjuicio de que se estudie más adelante una reglamentación sobre tributación de las sidras, la Diputación concertó con los sidreros una cantidad inferior a 50.000 pesetas, a que se calcula asciende el total del impuesto del tres por ciento recientemente establecido.

CONFERENCIA

En el Ateneo de San Sebastián dió el joven doctor José Bago una conferencia acerca de "El vestido a través de la Historia": "La moda, el pudor y la desnudez", cuyo tema interesó grandemente al auditorio que llenaba el salón.

El disertante fué muy aplaudido.

HOMENAJE A UN MAESTRO

En el "Hotel Excelsior", de San Sebastián, fué objeto de un homenaje por sus discípulos el maestro de la escuelas de Atocha, don Pedro Salvador Cormenzana, en mérito de su larga labor pedagógica.

Concluidos los brindis, en los que se puso de relieve el cariño que sentían por el obsequiado los organizadores del homenaje, la banda de Txistularis de la ciudad dió un interesante concierto, que fué aplaudidísimo.

Finalmente, se le ofreció al señor Cormenzana un hermoso regalo, consistente en una escribanía preciosa y un álbum con las firmas de todos los presentes, con sentida dedicatoria.

EN BERA

En un caserío denominado Basterriborda, la anciana Juana Martínez, de 94 años, tuvo la desgracia de caerse de la escalera, falleciendo poco después a causa de las heridas recibidas.

EN ARRONIZ

Tuvo lugar una velada teatral que alcanzó gran éxito, al punto que hubo de repetirse.

FALLECIMIENTOS

En San Sebastián dejaron de existir: María Leceta y Legarda, Melchora Garmendía Leunda, Leona Sasain Mendeguía, Tomás Aizpurua Casares, Ciria Oraú y Urruzola.

—En Bergara: María Loyate.

—En Lezo: Lorenzo Aguirre.

NABARRA

EN CASTEJON

Tuvo lugar la cesión del deslinde y amojonamiento oficial del terreno a segregarse del término municipal.

EN ECHAURI

Se celebraron solemnes funerales en memoria de los muertos en la campaña de Africa.

EN BETELU

Ante gran concurrencia de vecinos se oficiaron funerales en la iglesia parroquial a la memoria de don José Ramón Marzol, que por su carácter encantador se hizo querer en vida por todo el mundo.

EN LEIZA

Se declaró un incendio en el caserío denominado "Rentería", propiedad de los señores de Baleztena y habitado por Martín y Joaquín Zabaleta.

A pesar de los denodados esfuerzos del vecindario, no se pudo evitar que se quemara gran parte del caserío, calculándose las pérdidas en unas catorce mil pesetas, no habiendo que lamentar desgracias personales.

ALSASUA

Se ausentaron para la Argentina don Liborio Oyarbide y su esposa, con sus hijos doña Modesta, viuda de González, Dolores, Santiago y Pilar.

NUEVO CASINO, DE PAMPLONA

Para el presente año la junta directiva del Nuevo Casino, de Pamplona, ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente, don Alvaro Galbete.

Vicepresidente, don Daniel Nagore.

Tesorero, don Máximo Ros.

Contador, don Ramón Solehaga.

Vicecontador, don Pedro Sotelo.

Bibliotecario, don Juan Luis Frauka.

Vicebibliotecario, don José María de Huarte.

Secretario, don Miguel María Zozaya.

INCENDIO EN AOIZ

De madrugada se declaró un violento incendio en la fábrica de muebles que los señores Irigoyen y Compañía poseen en las proximidades de las fábricas de "El Irati".

Tan voraz y rápido fué el fuego, que en media hora quedó destruida por completo toda la fábrica, no quedando en pie más que las cuatro paredes. Todo lo demás, maquinaria y materiales, resultaron pasto de las llamas. Los bomberos, que acudieron con la prontitud que les era posible, y el público que llegó de Aoiz y algunos pueblos vecinos, no pudieron hacer otra cosa que cuidar que el fuego no se propagara a los almacenes de material de la sociedad "El Irati".

Las pérdidas son de consideración.

RONCESVALLES

El culto abogado don Juan Irigaray, que venía desempeñando el cargo de juez municipal, ha presentado su renuncia, fundándola en la edad.

Ha sido muy lamentada la resolución del señor Irigaray en el pueblo y en toda la comarca, donde eran conocidas y utilizadas sus dotes de verdadero juez y bondadoso consejero.

EN ARTICA

Se han celebrado veladas interesantes, con el concurso de aficionados del pueblo, que escucharon muchos aplausos del público.

EN TAFALLA

Se efectuó la boda de la señorita Carmen de Miñe Fernández con el señor Balbino Garde Mezaz, pertenecientes a distinguidas familias de Mérida.

La ceremonia y la fiesta de este enlace constituyeron dos lucidos actos sociales.

—Ha sido lamentado el fallecimiento acaecido en Zaragoza del capitalista tafallés don Luis Arroyo, persona culta y estimada.

—Ha pasado varios días en Tafalla el doctor Ettinghausen, procedente de Londres, notable bibliógrafo que está haciendo estudios sobre la bibliografía de Nabarra.

—Con lucidas funciones religiosas y alegres fiestas profanas se conmemoró el día patronal de San Sebastián.

DIRECCION DEL MANICOMIO

El 1º de junio próximo se celebrarán en Pamplona las oposiciones para proveer la vacante de médico director del Manicomio de Nabarra, dotada con el sueldo anual de 8.000 pesetas.

EN BIURRUN

Contrajo enlace matrimonial el señor Hipólito Loitegni con la señorita de Olaz, Rosario Erdozain.

PLEITO RUIDOSO

Lo va a promover el ayuntamiento de Tudela contra más de seiscientos vecinos de Cascante, Murchante, Cintruénigo y Fitero. Trata de que abandonen éstos las tierras que de tiempo inmemorial poseen en los montes comunes que en mala hora se dividieron. Sería de desear que se arreglase de modo amistoso, porque, de lo contrario, perjudicaría muchísimo a la comarca.

NECROLOGIA

Fallecieron en Pamplona: Feliciano Sarasa, María de la Concepción Iribarren Mendiluce, Clara de Goñi, Francisca Ortiz, Paulo Echeberria,

—En Eneriz: María Pérez de Ziriza y Cía de Ayerra.

—En San Agustín: Juan Yanzi e Indart.

—En Alsasua: Juana Lecea y Manuel Aristorena Larraza.

—En Sara: Maite Elissague Garmendia.

LABURDI, BENABARRE Y ZUBEROA

SOHUTA

Begnat Vergez, Larraburuko nausiaren etchaintegua erre da, bere bizigari ororekin eta laborantehako tresna ororekin. Bigeren sorigaitzetako etzen asuatirik, Malur andia familia gazte oren!

Laborari guziek nai duke laguntu oren egarten, berek nai litakian bezala lagunturik izan ditian berdestorbian.

MAULE

Joan ourtiak glaska doia — or gatik beti andiegi egin du.

Izan da 81 sortze eta 40 iltze, ospitalekoak ez orsartzez.

Igaranagoan, bazen 75 bateu eta 50 iltze.

Ezkountziak apaltto: 17 berbera.

BAIGORRI

Jende parrasta bat, urteko merkatu aundienetarik, ez baita erran nai ain aundia zela. Baigorri bezalako erri batentzat ainitzez ttipiegi.

Usaiako tratu: deus funtsik ez. Baziren urde gizenak. Geienak saldu dira. Obereñek egin dute 8 liberako ori; bertzeak 7.50-8 arte ortan juan dira.

Urdez bertze, gauza guti. Zertako ez da saltzen Baigorriko merkatian, bertzetan bezala, bei, aratche, zikiro, ardi? Nork erran ori?

MIARRITZE

Beribila berak gidatuz zoan Pauerat igande goizean Laugier gauza zaar *antiquetés* sol erospenetan ari den jauna, andrearekin eta bi alaba ttarrokekin. Orthez iri ondoan, Landesetarik doan tramway-a jo du biziki zoalarik, uria azkarki ari eta bertze beribil bati bide egin naiz ez baita oartu.

Leen auzorat orduko il da. Andreak begitarteazaurtua da berinakiez, eta belauñ bat cheatua Delay medikua baitago mozte bearko duenez. Aurrek ez dute kondatzeko minik.

ZIBURU

Biehinto - ko pestak ospe anditan egiten ditu Ziburuk; meza nausiaren ondotik pilota partida bat ederra, Anorga eta Legaza, Antchagno eta Goyetcheu kontra.

Bezperak ondoan usaiako prosesionea Pocalette - ko karrikan gaindi ur bazterrerat.

Astelenean, bederatzietan bicyeleta kurtsa, Urrunako itzulia iru aldiz Zokoan gaindi.

—1927an izan dire gure errian: 102 sortze, 43 eskontza eta 40 iltze.

MILAFRANGA

Baiona-ko otomobil andi orietarik bat abiatu naia dagola Milafrangan aspaldiko solasa da, jendearen arat-unataren laguntzeko. Ez da geiago neor oinez ibili nai. Bainan bidea planta ortan duguno, nor menturatuko da gure ganat? Egia erraiteko, baditugu errian berean otomobil herri berriak, garbi eta alegerak. Iraun dezakegu oiekin ere boltaño bat.

UZTARITZE

Kanoi ukaldi bat bezela entzun dugu larumbat aratsean zazpiak irian, eta ikusi bereala semenarioko alde artan su gar andia eta lana bezelako kea.

Uste ukan dute batzuek Otéguy okinaren etchea zela sutan, askok berriz semenario berria zitakela.

Makurra ttipiago zen alere. Bide bazterrean taulazko etchola batean zuten su artua mila bat pinta "essence-ak" ogoi bat untzitan, langile batek pirripitako argi-geia, an artu eta an berean pizturik, su piztekoa il gabe lurrerat aurdikirik. Tiro gaitza egin du, bainan meork ez du bederen minartu.

AYHERRA

Azken urte untan izan ditugu ogoi eta lau sortze, amabortz iltze eta ameka ezkontza. Ez da ain gaizki, gaizki.

HENDAYA

En el sorteo previsto por el tratado franco-español para la pesca del salmón en el Bidasoa correspondió el primer lugar a los españoles. La pesca del salmón se abrió, pues, el día 1º de febrero, a las 12, por los ribereños españoles, y el 2 por los franceses. Se ha comprobado evidentemente la repoblación del Bidasoa, que se atribuye a la prohibición de la pesca con redes de malla estrecha, llamada "chinga", que fué establecida en mayo de 1926.

Se ha recibido con satisfacción la noticia de que la administración española ha acogido benévolamente la construcción en la presa de Enderlaza, situada en territorio español, de una escala supletoria en la época de cría. Esta medida contribuirá a repoblar de salmones el Bidasoa, lo que supone un buen ingreso para los ribereños, pues el salmón de dicho río es muy solicitado en el mercado y se paga, por lo tanto, más caro.